

본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회	레지오 마리아 주회	본당 제단체 모임	구역 연락처(13구역)
사목회의 (마지막, 일) 3시 미사후	순교자들의모후 (화) 5:00 PM	성령기도회 (목) 미사후	총구역장 817-721-5050
재정회의 (셋째 화) 미사후	사랑의 샘 (화) 6:00 PM	울뜨레야 (둘째 일)	알랜, 맥키니 732-343-0068
전례회의 (마지막, 화) 미사후	십자가의 모후 (화) 6:00 PM	구리아 (셋째 일) 12:30 PM	캐롤튼 972-800-0730
구역장회의 (첫째 토) 3 PM	천사들의 모후 (일) 11:30 AM	벨기도 (금) 미사 후	코펠 214-709-5772
성찬봉사회 (둘째 목) 미사후	신자들의 모후 (화) 5:30 PM	벨기도 (2,3주일) 10시미사후	N. 코펠 480-465-3853
성모회 (첫째 화) 미사후	평화의 모후 (토) 3:30 PM	청년회 (토) 6 PM	던컨빌 214-923-1974
학부모회 (셋째 일) 1 PM	자비의 모후 (토) 6:15 PM	교사회 (일) 9:15 AM	갈랜드 972-795-9706
대건회, 70대 (넷째 일) 10시 미사후	황금궁전 (일) 11:30 AM	콜롬버스기사회 (넷째 일) 1:30 PM	얼빙 214-289-1225
하상회, 60대 (셋째 일) 10시 미사후	사도들의 모후 (일) 11:30 AM	청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM	E. 프리스코 469-925-9343
이나시오회, 50대 (넷째 일) 10시 미사후	구세주의 모후 (일) 11:30 AM	복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM	W. 프리스코 214-801-8009
사도회, 40대 (넷째 일) 10시 미사후	하늘의 모후 (일) 11:30 AM	연령회 (마지막 목) 6 PM	E. 플레노 469-468-4124
토마소회, 30대 (셋째 토) 4 PM	로사리오의 모후 (일) 11:30 AM	도서실운영회 (둘째 일) 2 PM	W. 플레노 972-333-5223
주일학교&청소년 (일) 10:00 AM-11:15 AM	승리의 모후 (토) 6:00 PM	이나시오영성 (월, 수, 목) 8 PM	리차드슨 214-701-7688
한국학교 (토) 9:30 AM-12:30 PM	즐거움의 샘(Jr.) (일) 9:00 AM	(CLC)	밸리랜치 214-664-0158
		거룩한 독서 (화) 10 AM, Zoom	
		성경100주간 (금) 8 PM, Zoom	

교우 업체 소개

<p>Smartec 보안카메라/네트워크/오디오/비디오 설치, 수리 및 관리 전문 업체 우병태 라우렌시오 Tel 214-629-2663 info1@onesmartec.com</p>	<p>노바 덴탈 김하운 소피아 Tel (817) 462-1022 1231 E. Pioneer Pkwy #101 Arlington, TX 76010</p>	<p>National Life Group 슬기로운 은퇴, 자녀 유산 준비 IRA, 연금, 사업체 절세 플랜 469-387-9541 무료 상담 대한영 ko_kwang@nlgroupmail.com 고광범 요한(Financial Professional)</p>	<p>Celebration Co. Wedding, First Communion, Baptism 11818 Harry Hines #224 Dallas 972-243-2400 www.celebrationdallas.com MON~SAT 10:30-7</p>
<p>안나 케어 간병보호, 동행, 메디케이드/서류/통역 469-206-0158 (PA 간병보호사 문의) www.annacaretx.com 은혜노인복지센터와 프로그램 협력</p>	<p>CHANMARU 켈러리아 마켓 볼 972-695-6242 4070 SH 121 #220 Carrollton TX 75010 박진숙 데레사</p>	<p>OK 에어콘 대표 이정기 설치 및 수리 (주택/ 상업용) 214-769-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com</p>	<p>E & K Electric *전기의 모든 것* 한정관 요셉 Tel 972-955-6156</p>
<p>살롱 드 아르떼 미용실 (시온마켓 2층) 972-704-5639 앤디(베드로), 유리(카타리나) 현하(엘리사벳)</p>	<p>홍선희 치과 Midway Dental Fastbraces로 치아교정, 3-12개월 972-241-6862 13740 Midway Rd#506 Dallas, TX75244</p>	<p>한라산소주, 대선 화요, 좋은데이 텍사스 총판 Tel 917-794-9684 min@eveenterprisellc.com</p>	<p>Greenhill Insurance Business Auto Home Medicare (972) 243-3598 11498 Luna Road Ste 101 Dallas, TX 75234</p>
<p>조앤박부동산 <주택, 새집, 이주 정착 풀서비스> 협력하여 선을 이루는 에이전트 Keller Williams, 박성아 소화데레사 Realtorjoanne73@gmail.com (214) 770-6494</p>	<p>MDMartin 스타핑 . 컨설팅 MARK LEE 사이트 매니저먼트 Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com</p>	<p>Shine Learning Center CHRISTY LEE 미술 영어 수학 테스트 준비 스템 Carrollton Campus : 214-716-7913 Frisco Campus : 469-535-3333</p>	<p>Julie Kim Piano Studio 김효정 소피아 피아노 레슨 kimpiano.com 문의 : 469-678-9413</p>
<p>북나라 BOOK NARA 캐롤튼 H마트 물 옆 - 7days open Tel 972-245-2665 ddn365@gmail.com</p>	<p>dpc Body Pain, Back & Joint, Headaches dallaspainconsultants Dr. Bishoy Michaels Clinic in Las Colinas (214) 948-7700</p>	<p>맘임 헤어살롱 쿠쿠 달라스 대리점 Tel 972-693-6247 코마트 옆</p>	<p>쿠쿠 영수기 쿠쿠 달라스 대리점 * 알카리 직수 냉온 정수기 * 공기 정화기 (비데, 샤워기) 문의 : 214-280-4405</p>



달라스 성 김대건 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



January 15, 2023 2nd Sunday in Ordinary Time

제 259845호

오늘의 전례

[First Reading] Isaiah 49:3, 5-6

[Responsorial Psalm] Psalm 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10

R. Here am I, Lord; I come to do your will.

[Second Reading] 1 Corinthians 1:1-3

[Alleluia]

R. Alleluia, alleluia.

The Word of God became flesh and dwelt among us.

To those who accepted him,

he gave power to become children of God.

R. Alleluia, alleluia

[Gospel] John 1:29-34

[Communion Antiphon]

You have prepared a table before me, and how precious is the chalice that quenches my thirst.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
804	699	562	817

MASS TIMES

SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
SUN	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

SACRAMENTS

Confession	30 Min Prior to all Masses
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

PARISH INFORMATION

Pastor	Fr. Namgil Kim (Taegon Andrew)
Deacon	Deacon John Lee
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim
Council President	James Jaemin Han
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

OFFICE HOURS	SUN 9:00 AM - 6:00 PM
	MON CLOSED
	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM
	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM

Family



Today is the 2nd Sunday in Ordinary Time. Jesus is the servant of God-Yahweh, sanctifies us, leads us out of sin, and lets us serve God rightly. Jesus is with the Holy Spirit, renews us with the Holy Spirit, and leads us to salvation, and true servant of God-Yahweh.

Isaiah sings the song of the servant of Yahweh. He is God's servant and works for God. Today's reading delivers that the servant works for returning of tribes of Jacob and Israel to God. The role of the servant of Yahweh is to lead the lost children of God to Him again, and this role requires one's whole life commitment. It is not one time job or short term assignment. For the same reason, the role of the priesthood is accomplished only by dedicating the whole life to God. Born and died as a priest can make the role of the servant of God be fully occupied?

Likewise, servant of God has to strive to make people come back to God again, most of all. The primary purpose of the Church is also to make people come back to God and live in the words and light of God. There is no other greater purpose than this. "The LORD has spoken who formed me as his servant from the womb, That Jacob may be brought back to him and Israel gathered to him."

More than that, Isaiah prophesies that the glory of God will be revealed to the whole world through this servant of God eventually. It means that the salvation of God is not restricted only to Israel and the Church, it will be transmitted to everyone. It says that when the salvation of God is revealed, and when the words of God are accomplished, the salvation and words of God must be a light to everyone in the world eventually. The servant of God, therefore, has to proclaim the words of salvation of God to everyone in the world. It is because the salvation of God is equally adaptable to everyone we can sing as follow, "You are my servant, Israel, through whom I show my

glory. I will make you a light to the nations that my salvation may reach to the ends of the earth."

In the gospel today, John the Baptist professes that Jesus is the Lamb of God. According to the book of revelation, the Lamb of God atones for the sin of the world by his blood, and enters into the glory of God eventually. The Lamb of God puts himself on with truth, sheds his holy blood to follow the truth, and leads those who shed their holy blood to God. John testifies to Jesus that Jesus thoroughly serves God as the servant. He testifies to Jesus as the servant serves God with His death, and leads people to God. He testifies to Jesus as the servant of Yahweh that Jesus leads people to be born newly and escape from sin. "Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world."

Jesus does this by being with Holy Spirit, and Holy Spirit is in Him. It is because the Holy Spirit of God is with Jesus. The Holy Spirit is of truth, and only truth can overcome falsehood, lie and fake. Jesus walks the way of truth in the Holy Spirit, and leads us to walk the same way of truth so that we can escape from sin. In this way, Jesus leads us to God. Jesus is the Lamb of God. Jesus is the very servant of Yahweh. Jesus is the Son of God. "On whomever you see the Spirit come down and remain, he is the one who will baptize with the Holy Spirit." "Now I have seen and testified that he is the Son of God."

We Christians are all the followers of Jesus. We participate in the way of Jesus. We live with Jesus in the Holy Spirit. We walk the way of truth with the Spirit of truth over falsehood, fake and darkness. Though the way leads us to death, we go beyond death to go toward God. We shed our holy blood for that. This blood will renew us and make us the holy children of God.

Following Jesus is living a holy life, and calling the name of Jesus is asking to follow Jesus. This is the way of the children of God. Those who follow Jesus are named the holy people who are the holy children of God. When we truly follow Jesus, we can call God Abba, Father with Jesus and become the children of God. And God will grant us all the grace and peace through Jesus. "To you, who have been sanctified in Christ Jesus, called to be holy,

with all those everywhere who call upon the name of our Lord Jesus Christ, their Lord and ours? Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ."

Fr. Namgil Kim



Parish Financial Status for November 2023		
Income	Sunday Offering	17,748.00
	Monthly Pledge	27,521.00
	Bulletin Revenue	900.00
	Thanksgiving offering	950.00
	Interest & other income	499.99
Gross income		47,618.99
expenditure	Salary	10,116.00
	Insurance & pension	4,884.62
	Maintenance	279.79
	Compulsory payment of the Diocese	4,705.00
	Professional service fee	1,459.64
	Building and Accident Insurance	2,611.00
	Operating expenses by division of council	13,253.13
	Office and management consumables	1,735.90
	Car maintenance fee	552.01
	Utility fee & HOA	8,464.28
Total expenditure		48,176.37
Net income for Nov.		-557.38
Building fund for Nov.		1,451.64

공 지 사 항

2023 Pastoral Goal
 "Living the Mystery of the Mass"
1. Fulfill your obligation to attend Mass.
 - Attend Mass on Sunday and Holy Days of Obligation.
 - Try to attend daily Masses.
 - Have a daily prayer life.

2. Proclaim the Gospel, the salvation of God, by your way of life.
 - Listen to the Word of God.
 - Practice the Word of God.

● Application for departed souls Mass Jan. 22, 2023 is Lunar New Year's Day. Mass will be offered on Sunday, Jan. 22, at 10 am and 3 pm. To have Mass offered for a departed loved one, please contact the church office.

● Infant Baptism
 Baptism: February 4 (Sat) 4 pm
 Must arrive by 3:30 pm
 Deadline: January 29 (sun)
 Please submit the application form, birth certificate, parents' baptism certificate and parents' marriage certificate to the parish office.

● Monthly Pledge for 2023
 Please come by our office to make your monthly pledge for 2023. The monthly pledge is an act of returning God's blessings to God, and also it is a duty of all believers.

● Ask for tax deductible records for 2022 contributions: Apply at the church office and records will be ready after one week.

● Those of you who have hand written the Book of Hebrews, please come to the office and receive your notebooks and gifts.

Lunch Serving Schedule			
1/15	E Plano	1/29	—
1/22	Sungmo-hoe	2/5	Legion of Mary

기도해 주세요...
 임원옥(크리스티나), 엄찬길(찰스), 김홍남(세쿰도), 오현정 (클라라), 이정구(바오로), 강경순(요안나), 마하해(스텔라), 윤지희(미카엘라), 전용환(요한), 김정자 (유리엘), 송종건 (요셉), 라선애 (올리아나),

건축헌금 (1/1)		교무금 (1/1)								
조필호 (300)	양영례 (20)	안인현(2), 웹태선, 김봉현, 한익수, 김연희, 이종국, 이정철, # 36148, 서경옥, 장미자, 양영례, 최관호, 전영창, 이동성, 임주희, 이병규, 제이 정, 이경석, 김태환, 오세원, 서정건, 조폴, 김미옥, 김열홍, 임재신, 고정석, 문혜숙, 한재민, 차효정, 이영기, 이종만, 장재호, 김원희, 박찬병, 송우섭, 홍영순, 어찬, 이순만, 임태빈, 정순구, 이정구, 정성룡, 백기순, 김미화, 이명옥, 유동호, 한원희, 애나 베인, 박영규, 오영주, 강경순, 조필호, 홍문자, 임태성	건축 계정	\$195,336.97	건축	\$320.00	교무금	\$8,151.00	주일 헌금	\$4,998.00
Donation (650)		일반 계정	\$555,588.99	구유 예물	\$1,237.00	성탄	\$250.00	주일 총액	\$15,606.00	

건축헌금 (1/8)		교무금 (1/8)									
이 미 (60)	송한규 (100)	김상희 (100)	이석호, 김성두, 라나 리, 이상엽, 장사무엘, 박범영, 주재익, 이순례, 한징옥, 김순영, 김지혜, 박주원, 박진기, 이미, 배기숙, 김민영, 윤안젤라, 김정미, 김희성, 지미 김, 박연주, 손명애, 김상희, 송광웅, 이순여, 송한규, 이기현, 이성의, 김세길, 임승수, 황종준, 마이클 쿨릭, 제이 정, 폴라 기쿠치, 박영진, 남달원, 김덕원, 마라 현, 희숙 드멜로, 종숙 아빌라, 김에스터, 김진, 강젼마, 김미현, 김정기, 허영근, 정행삼, 홍성호, 서인택, 송하창, 김귀연, 리사 정, 김수일, 강구, 장영해, 송영신, 손완중	건축 계정	\$195,596.97	건축	\$260.00	교무금	\$9,470.00	주일 헌금	\$5,206.00
Total expenditure		일반 계정	\$570,585.99	2차 헌금	\$421.00			주일 총액	\$15,257.00		
지난주 평일 미사 참석자 수		화	30명	수	25명	목	21명	금	25명		
주일 미사 참석자 수		토	87명	10시	331명	12시	245명	3시	60명		
				주일 합계				723명			